

" CATAPLUM "

Su estreno oficial fue en 1966.

En esta Pantomima se entra de lleno al color. Los personajes son: Jehová, Luz bel, Adán y Eva, Angeles y Múltiples, (de acuerdo a cada época histórica).

Es una Pantomima narrativa, de carácter épico. Engloba la historia del hom bre desde la creación hasta nuestros días a través de sus diferentes luchas y caídas.

En la primera escena es la Creación del mundo. Jehová crea la luz, la tierra y el agua, los peces, las aves, los animales y finalmente a Adán y Eva. Poste riormente un angelito desobediente es transformado en Luzbel. Estos tres per sonajes: Adán, Eva y Luzbel, encarnaran la eterna lucha del bien y el mal en el ser humano, a través de sus distintas épocas. Así esta escena concluye con la tentación del demonio, el pecado original, y la expulsión del Paraíso.

La segunda escena, "La Prehistoria", marcará la pauta estructural para cada una de las escenas siguientes.

Adán y Eva sobreviven, Luzbel cavernícola y secuaces raptan a Eva, Adán la defiende y es golpeado. Luzbel y Secuaces salen. Eva resucita a Adán. Caminan al futuro.

Esta estructura de enfrentamiento entre el Bien y el Mal en donde los "malos" siempre triunfan, pero los "buenos" tienen la facultad de revivir o nacer de nuevo para continuar avanzando a través de la historia será permanente en toda esta obra.

Las escenas son las siguientes:

3 EGIPTO - 4 ROMA 5 EDAD MEDIA - 6 EL ROCOCO -
7 ROMANTICISMO - 8 TRANSICION (VALS) 9 1a.GUERRA MUNDIAL -
10 (TRANSICION -SHIMY, CHARLESTON)

1966

1971

11 REVOLUCION MEXICANA

12 GUERRA MUNDIAL

12 TRANSICION - Acrobático Rock and Roll

13 JAMES BOND

14 VIET-NAM

15 RESURRECCION: EL PARAISO

16 EL PARAISO DE VUELTA A LA TIERRA.

Los personajes están en función del cuento. La acumulación de fracasos va provocando el desarrollo de la historia, (que va de la armonía originaria quebrada, hasta nuestros días).

En un plano técnico cabe destacar que el elemento plástico de la puesta en escena juega un papel importante.

A pesar de lo complicado que podría parecer la ambientación y vestuario de este mimodrama, el virtuosismo técnico sintetiza y va solucionando mágicamente para el espectador, cada época.

La base del vestuario es la malla y encima el elemento preciso que requiere cada escena por ejemplo: En El Medioevo el personaje llevaba una cota de malla, en El Rococó el personaje femenino llevaba la estructura del vestido hecho de alambres y una peluca, etc.

Además cada etapa histórica está mostrada con un hecho característico, esencialmente lo que la hace legible mundialmente, por ejemplo: Los Romanos están representados por Nerón y sus fiestas, en los años 60 está tomado Vietnam.

" CATAPLUM " (1966)

Pantomima original de E. Noisvander

Vestuario : Rocío Rovira
Escenografía : Eduardo Stagnaro
Iluminación : Victor Segura
Musicalización : E.Noisvander

PERSONAJES: ANGELES
JEHOVA
LUZBEL
ADAN
EVA
MÚLTIPLES (de acuerdo a cada época histórica).

NOTA A LA PRODUCCION:

Esta obra fué estrenada en el Teatro Antonio Varas en Marzo de 1966, con gran despliegue de vestuario y escenografía y maquinaria (Vgr. Jehová aparecía en escena descendiendo de un columpio que bajaba de la parrilla del Teatro). El vestuario se remozó y se simplificó la escenografía para la gira Europea de 1967.-La obra, por múltiples razones, no se presentó nunca en Europa y todos los elementos fueron robados en Paris-.

El reestreno se realizó en el Teatro Petropol en el año 1971, con nuevo vestuario, nueva utilería y prácticamente sin escenografía. Todos estos últimos elementos quedaron en Caracas en 1973.

Entre los años 66 y 71 hay cambios fundamentales a nivel conceptual y argumental a partir del último tercio de la obra; en esta reseña se contarán ambas versiones (en forma separada).

También en el elenco hubo cambios, manteniéndose eso sí los roles principales. Se da a continuación un detalle de lo mismo:

VARAS:

PETROPOL:

JEHOVA

NOISVANDER

NOISVANDER

EVA

R.ROVIRA

R.ROVIRA

ADAN

J.SCHNEIDER

J.SCHNEIDER

MULTIPLAS

O.FIGUEROA

O.FIGUEROA

C.MICHAELSEN

R.VALDEBENITO

M.BROUGHTON

P.TORREBLANCA

LUZBEL

E.STAGNARO

M.ROJAS.

ESCENA 1. EN EL CIELO:

Irrumpe marcha alegre (entre circo y marcial) y comienza el DESFILE DE LOS ANGELITOS. Estos marchan y desfilan mimando diversos instrumentos: tambores, bombos, trompetas, arpas, flautas, etc.

Aparece JEHOVA en forma espectacular. Angelitos forman cuadro alegórico. JEHOVA saluda a público, saluda a Angeles y en especial a uno (que es el mas zalamero).

A una señal de Jehová se retiran Angeles y aparece letrado:

"LA LUZ" (Mimos miman destellos con sus cuerpos y manos terminando en un gran y brillante sol).

Jehová saluda. Presente letrado:

"PECES" (Mimos, ocultos sus cuerpos detrás de dos paneles verticales, transforman sus dedos, manos y brazos en pececitos, peces mayores, medusas, estrellas de mar, etc.)

Jehová saluda. Presenta letrado:

"AVES" (Mima está en posición fetal. Dos mimos forman la "cáscara" de un huevo gigante. Mima, transformada en pajarito, rompe cascarón. Intenta caminar, pía pidiendo alimento. Pájaro-Madre entra y la ali

menta. Aparece un tercer pájaro y luchan. Tercero es derrotado. Madre e hija se van volando).

Jehová aparece con látigo. Saluda. Letrero:

"ANIMALES" (Jehová es domador de diversos animales realizados por los Mimos. Vemos desde un Dinosaurio hasta una Oruga gigante, pasando por diversos tipos de animales inventados. En un momento, Jehová dispone a sus animales amaestrados en un cierto orden para saludo final. Uno (el que fué Angelito zalamero) se niega a acatar orden. Jehová lo castiga con látigo. Indignación de Angel quien se retira orgullosamente. Jehová ordena a dos ángeles que lo traigan. Lo traen (tiene aureola puesta). Jehová le quita la aureola y le pone dos cachos. Angel se transforma en LUZBEL, amenaza a Jehová y resto de ángeles (todos se asustan y se retira "diabólicamente").

Jehová recupera dominio de la situación. Todos se retiran y Jehová presenta letrero:

"EL HOMBRE: Angelito entran a ADAN en calidad de marioneta y lo depositan en el suelo. Lo mismo hacen con EVA. Jehová toma sendos palos en cruz (de donde "vemos que salen (están) los hilos que mueven las marionetas.

Movido por Jehová, ADAN hace su presentación.

Igual ocurre con EVA.

Se mueven en forma simultánea. Adán intenta tocarle un pecho a Eva, y es reprimido por maniobra de Jehová. Sólo les permite abrazarse castamente y en esa posición los deja.

Jehová bosteza. Angelitos bostezan. Entra letrero:

"DESCANSO"

Jehová se retira con su corte de angelitos. En escena quedan estáticos Eva y Adán.

Entra Luzbel, cruzando escenario, con intenciones de irse (lleva al hombro un palo del cual cuelga un atado (bulto) de género/ Imagen típica de vagabundo de caricatura//.

Luzbel ve a la pareja. Se tiente. Toma los palos en cruz y los hace bailar -a Eva y Adán- un desenfrenado Can-Can/ Ambos quedan desarticulados en el suelo.

Eva descubre que sus hilos se han cortado y cobra vida "humana". Luzbel la ayuda a "armarse" poniendola en actitud muy sensual.

Adán también ha adquirido conciencia humana. Con ayuda de Luzbel queda en actitud bobaliconamente sensual.

Luzbel mima sacar manzana de árbol. Se la pasa a Eva. Luzbel guía mano con manzana de Eva hasta nariz de Adán. Adán huele, le gusta, pero no se decide. Luzbel le empuja cabeza y Adán masca un trozo de manzana. Cambia corporalmente y proyecta pelvis como centro motor.

Luzbel, con sus manos en nalgas de Adán y de Eva, logra que sus pelvis se unan.

Adán y Eva se abrazan, ruedan por el suelo, fornican. Luzbel se da cuenta de que alguien viene y escapa.

Entra Jehová con Angelitos (idea de que acaban de dormir agradable siesta).

Descubren a pareja copulando. Conmoción. Son separados violentamente. LA IRA DE DIOS. Son expulsados. Ellos ruegan. Jehová da la espalda.

Jehová y Angeles se retiran. Las puertas del Paraíso se cierran.

ESCENA 2. PREHISTORIA:

ADAN y EVA solos, abandonados, asustados en un mundo hostil. Se dan cuenta de que están desnudos. Se cubren sus partes pudentes y se visten con pieles. Corporalmente se transforman en seres primitivos, donde priman el tacto, el olfato, el oído. Adán-Cavernícola, por olfato, sale en busca de alimento.

Entra Luzbel-Cavernícola con cavernicolitas secuaces. Descubren a Eva y la raptan. Salen con ella.

Entra Adán con presa cazada (mimada). Se da cuenta de que Eva no está. Sale corriendo en su búsqueda.

Entran Luzbel, secuaces y Eva raptada.

Entra Adán y se enfrenta a Luzbel.

De un solo mazazo (propinado por uno de los secuaces) Adán cae desmayado (¿muerto?) al suelo. Salen Luzbel y Cía. Eva "resucita" a Adán. Se toman de las manos y caminan (en el lugar -sur place-) hacia Futuro.

ESCENA 3. EGIPTO:

Adán y Eva han quedado estáticos. Entran Mimos y cambian vestuario de los dos: les quitan pieles y les ponen tocados y elementos egipcios. Cambio de actitud corporal. Los dos se desplazan en "arcas egipcias", hacen algunas evoluciones y salen.

Entra Luzbel-Faraón con corte egipcia. Se sienta en trono. Entra Eva. Eva es juzgada y condenada y puesta en sarcófago (figurado). Sale Faraón.

Entra Adán, quien al ver a Eva pierde actitud egipcia. La levanta

y "desmomifica" sacándole las vendas. Se quitan sus tocados y caminan hacia el Futuro.

ESCENA 4. ROMA:

Adán y Eva son transformados en patricios romanos. Esclava les sirve comida y bebidas, ellos comen "a la romana".

Esclava toca la lira.

Por detrás de panel horizontal aparecen los Bárbaros. Luzbel los conduce, por supuesto. Atacan: lanzan a Adán por detrás de panel y raptan a Eva y a Esclava. Salen.

Emerge Adán todo descalabrado. Entra Eva "descaderada" (dando visibles muestras de haber sido violada). Adán, celoso, la amenaza. Ella hace un gesto de "¿¿¿¿ Y ??????". Adán la perdona. Caminan tomados de la mano hacia el Futuro.

ESCENA 5. EDAD MEDIA:

Adán y Eva estáticos. Entran mimos en tenidas medioevales. Algunos conducen a Eva y salen. Otros cambian a Adán y lo convierten en Trovador.

Trovador mima toca laud y se retira.

Entra Señor Feudal (Luzbel) y Señora (Eva) mas corte. Extienden manteles y comen y beben.

Entra Adán y toca su laud. Acción de corte se congela. Eva se acerca a Adán en forma onírica. Estilizados movimientos en que se juran eterno amor.

LUZBEL rompe el encanto. Adán huye. Eva es conducida por Señor a alta torre y encerrada allí bajo llave.

Entra Adán tristísimo y, para variar, toca el laud. Desde su to rre Eva le hace señas. Adán no se da por enterado. Eva le lanza anillo por la cabeza. Adán la ve, se desespera ¿cómo subir a to rre?. La genial Eva lanza su trenza, que es larguísima ... (Ra puncul ... Rapuncul ...) y Adán comienza a trepar.

Señor Feudal aparece en torre y con inmensas tijeras corta tren za. Adán cae rompiéndose la crisma. Gesto diabólico de Luzbel que se retira.

Eva desciende de la torre y "resucita" a Adán. Se abrazan. Se toman de las manos y caminan hacia el Futuro.

ESCENA 6. ROCOCO:

Entran Mimos bailando un minué. Salen, con ellos Adán. Eva es vestida con miriñaques y peluca ah-hoc.

Entra Adán, ataviado de época. Juegos de escondidas y de "galli nita ciega". Hay un criado (Luzbel) que es humillado reiteradamente.

Pareja queda en plácido coloquio amoroso mientras Criado-Luzbel desaparece y luego aparece ataviado con gorro frigio (típica imagen del revolucionario francés) y seguido por secuaces.

Revolucionarios atan a Eva y Adán, los suben a una carretela (mi mada) y los conducen al patíbulo.

Luzbel es el verdugo. Maneja la cuerda que sube la cuchilla de la guillotina. Guillotina cae y "corta" cabezas desperejas (sim bolizadas por las pelucas).

Revolucionarios toman pelucas y salen alegremente.

Eva se toca cuello. Se lo toca Adán. ¡Sus cabezas están en su

lugar! Felices, se toman de la mano y caminan hacia Futuro.

ESCENA 7. ROMANTICISMO:

Entra alegre comparsa de enmascarados, se llevan jugando a Eva mientras Adán es transformado en pintor romántico.

Pintor-Adán está falto de inspiración. Intenta dibujar o pintar algo. Nada le gusta. Todo lo borra. Se sienta abatido. Entra Eva, con taza vacía en ristre. Golpea la puerta (ahora entendemos que es una sátira a la Bohème). Verla el pintor, enamorarse de ella y elegirla como modelo es todo uno.

Pintor le quita vestido; gestos pudorosos de Eva. Finalmente lo gra dejarla en la posición deseada. Pero cuando la va a pintar, ella tose (es tísica, naturalmente). El la consuela, la regaña, etc.

Aparece Luzbel caracterizado como típico villano de vaudeville. Viene a cobrar el alquiler. Pintor ha ocultado a Eva. Villano, frustrado por no recibir su dinero, rompe cuadro de pintor y rap ta a Eva.

Adán persigue a Villano que porta a Eva. Comparsa de enmascara- dos los separan, enredan, pierden.

Finalmente se encuentran, se toman de la mano y caminan.

ESCENA 8. TRANSICION:

Toda la compañía baila un animado vals.

ESCENA 9. PRIMERA GUERRA MUNDIAL:

Adán, como soldado, lucha contra Luzbel-Soldado. Idea de trinche ras, de fusiles, etc.

Luzbel lanza granada. Adán "explota" y muere.

Entra Eva, cual Florence Nighthingale, muy de enfermera. Venda a Adán. Luzbel lanza otra granada. Eva "explota" y muere sobre Adán.

ESCENA 10. TRANSICION:

Toda la compañía baila un shymy que deviene en Charlestón.

ESCENA 11. (Versión 1966) REVOLUCION MEXICANA:

Adán es el Emperador Maximiliano. Eva es Josefina. Luzbel y secuaces (todos con inmensos sombreros mexicanos) hacen prisionero a Maximiliano y lo fusilan. Josefina enloquece.

ESCENA 11. (Versión 1971) SEGUNDA GUERRA MUNDIAL:

A Adán y a Eva les ponen brazaletas con la estrella de David. Miman estar encerrados. Luzbel -de Verdugo- abre la llave del gas. Lenta y dolorosamente Eva y Adán mueren en la cámara de gas.

ESCENA 12. TRANSICION:

Toda la compañía baila un acrobático rock and roll.

ESCENA 13. (Versión 1966) JAMES BOND:

Adán es James Bond. Eva es Modesty Blaise. Luzbel es el sinies -tro Dr. NO.

Luego de un intrincado juego de persecuciones, emboscadas, robo de planos, etc. Los tres, más secuaces, pelean por quedarse con una bomba (real típica de terroristas de caricatura).

Se escucha un tic-tac cada vez más intenso. Ahora, nadie quiere quedarse con la bomba y se la lanzan unos a otros como pelota. La bomba explota. Todos saltan, se retuercen, se destrozan (idea de bomba atómica) se "desintegran".

Adán y Eva quedan muertos, solos, en el escenario.

ESCENA 13. (Versión 1971) VIETNAM:

Adán y Eva son campesinos vietnamitas. Están cosechando arroz. De vez en cuando "ven" pasar aviones.

Se asustan.

Se retiran a su choza. Comen. Meditan.

Aparece Luzbel-Soldado yanky. Viene en "helicóptero" ... que se transforma en más soldados y en una típica oficial sofisticada.

Vietnamitas huyen. Soldados persiguen. Imágenes de bosques, pantanos, alambradas.

Adán y Eva corren su place. Luzbel corre detrás.

Luzbel se detiene y señala el cielo.

Adán y Eva se detienen y miran el cielo.

Se escucha el silbido de una bomba que viene cayendo. Los tres estáticos. El silbido se hace más penetrante.

Explosión.

En cámara lenta Adán y Eva explotan, se queman, se retuercen.

Luzbel ha desaparecido.

Adán y Eva son dos cadáveres calcinados.

ESCENA 14. (Versión 1966) EN EL PARAISO:

Suenan trompetas y marcha triunfal. Los angelitos marchan con sus instrumentos. Quedan en alegórica estampa. Aparece Jehová.

Jehová, desde su trono, "resucita" a Adán y Eva. Ellos caminan hacia Jehová y se colocan a ambos lados de El. Jehová los bendice. Ha terminado el largo peregrinar de la pareja. Estampa final de esperanza y felicidad.

ESCENA 14. (Versión 1971) EN EL PARAISO:

Suenan triunfales trompetas. Marchan los ángeles con sus instrumentos. Forman cuadro alegórico. Entra Jehová. Desde su trono hace un gran gesto hacia la pareja. Adán y Eva "resucitan".

Se ponen de pie.

Jehová los llama, les expresa que se acerquen a El.

Eva y Adán caminan hacia Jehová.

A mitad de camino se detienen. Se miran largamente.

Miran, luego, la Tierra... las guerras, la miseria, la explotación, el hambre, la tiranía, el sufrimiento.

Se miran nuevamente. ¿Tienen que elegir? No. Ya han decidido.

Contemplan nuevamente y por última vez a Jehová y la "eterna felicidad" del Paraíso.

Jehová extiende sus brazos.

Adán y Eva le dan la espalda y con paso firme caminan hacia la Tierra. Su tarea no ha terminado, recién comienza.